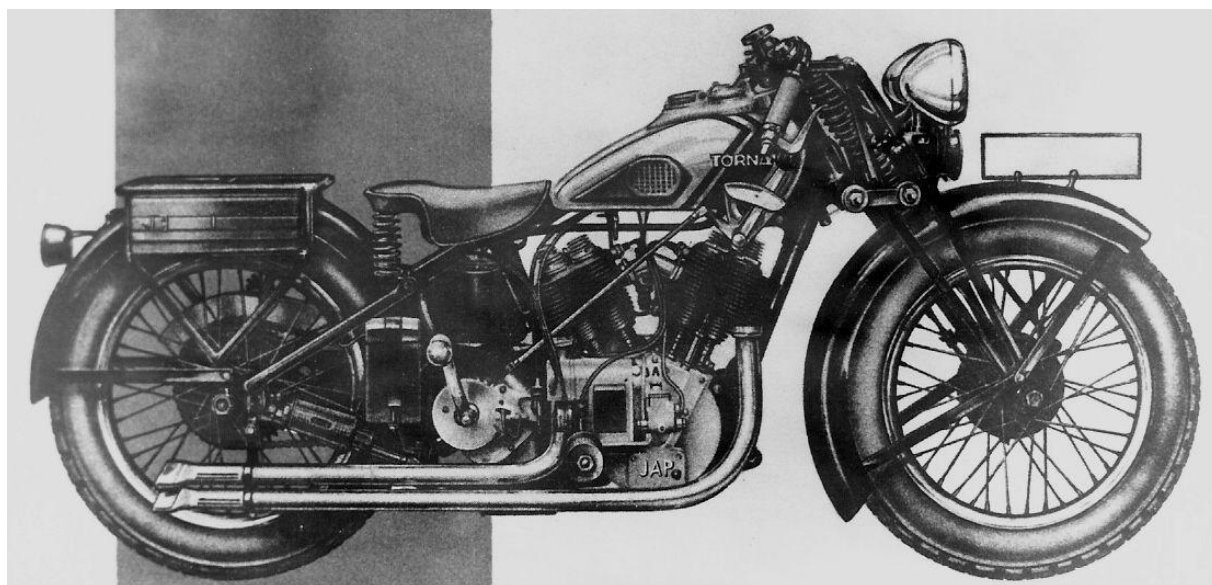




Modell III / 31



Baujahr	Modell	Motor	Zylinder	Takt	Hubraum (ccm)	Leistung (PS)	Rahmennummer
1931	III / 31	JAP sv	2	4	969	24	9284 - 9602

Technische Daten:

Fahrgestell:

Ganze Länge		1495 mm
Größte Breite		790 mm
Achsenstand		1420 mm
Sattelhöhe		660 mm
Gewicht (betriebsfertig mit gefüllten Tanks u. Soziussattel)		198 kg
Gewicht (serienmäßige Ausführung)		178 kg
Höchstgeschwindigkeit		ca. 130 km
Bereifung (Ballon „SS“ auf Tiefbettfelgen)		27x4“
Ketten		5/8 x 3/8“
Tank-Inhalt:	Brennstoff	11 Ltr.
	Öl	2,75 Ltr.
Verbrauch bei 100 km:	Brennstoff	ca. 5,5 Ltr.
	Öl	ca. 0,33 Ltr.

Motor:

Zylinderzahl		2
Bohrung		85,7 mm
Hub		85 mm
Hubvolumen		969 ccm
Verdichtung		4,75
Tourenzahl/min		4000
Brems-PS		26
Lager:	Antriebs-Seite	Doppel-Rollen
Lager:	Nocken-Seite	Bronzebuchse
Lager:	Pleuel	Doppel-Rollen

Ventil- u. Zündeinstellung

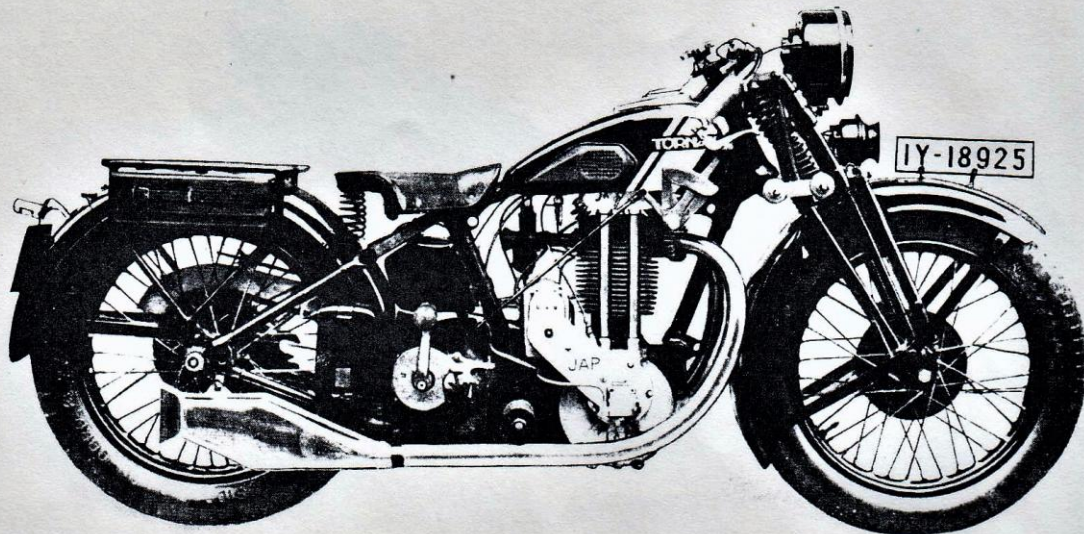
		mm	Grad
Einlass	öffnet vor oberem Totpunkt	0,79	10
	schließt nach unterem Totpunkt	12,70	50
Auslass	öffnet vor unterem Totpunkt	18,26	60
	schließt nach oberem Totpunkt	3,17	20

Zündung vor oberem Totpunkt (Hebel auf spät) 0,75 mm

Übersetzungs-Verhältnisse:

Zähne-Zahl auf:	Motorachse	Kupplung	Getriebewelle	Hinterrad
Solo	20	34	19	47
Seitenwagen	20	34	19	47

Einen ganz besonderen Vorteil bieten wir mit den nachstehend erläuterten, überaus preiswerten Simplex-Modellen:



Simplex II/31/33

Modell Simplex I/31/33

das Rad für den anspruchsvollen Tourenfahrer mit dem seitengesteuerten Jap-Sport-Motor 600 ccm
Höchstgeschwindigkeit: 120 Stdkm.

Preis komplett: RM 1285.—

Modell Simplex II/31/33

der schnellste serienmäßige Einzylinder mit dem berühmten 600 ccm kopfgesteuerten Jap-Spezial-Motor
Höchstgeschwindigkeit: 135 Stdkm.

Preis komplett: RM 1385.—

Modell Simplex III/31/33

die prachtvolle Beiwagen- oder schwere Solo-Maschine mit dem unverwüthlichen seitlich gesteuerten 1000 ccm Jap-Motor
Höchstgeschwindigkeit: 130 Stdkm.

Preis komplett: RM 1498.—

Serienmäßige Ausstattung der Simplex-Modelle:

- Licht:** Bosch-Batterie-Zündlichtanlage 30 Watt mit einem großen Parabel-Scheinwerfer mit Standlicht und beleuchtetem Nummernschild mit Stoplicht.
- Naben:** Schwere Pränafta-Innenbackenbremsen mit Steckachse für das Hinterrad. (Vorderradsteckachse gegen Aufpreis).
- Getriebe:** Unverwüthliches Dreigang-Getriebe mit 3-Plattenkupplung. (Bei 1000 ccm Maschinen 4-Plattenkupplung).
- Vergaser:** Amal-Vergaser mit Tourendrehgriff und Doppelregulierung für Luft und Zündung.
- Tank:** Brennstofftank mit Instrumentenbrett, eingebautem Tachometer und Benzinstandmesser.
- Lackierung:** Tiefschwarze Emaillierung. Felgen und Benzintank sehr geschmackvoll farbig abgesetzt. Alle blanken Teile hochglänzend verchromt.